

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 56 (1994)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

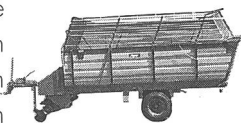
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**«D'Qualität vom Agrar-Ladewagen
hett mi überzügt. Dasch würklech
en Aaschaffig gsy wo sech glohnt
hett.»**



Samuel Junker, Iffwil/BE

Wer kennt nicht den heiklen Moment, wenn am Horizont dunkle Wolken aufziehen und noch kurz vor dem ersten Regenguss das Futter eingeholt werden muss. – Jetzt geht es um Minuten! Ein Agrar-Ladewagen lässt Sie nicht im Stich; gerade in dieser Situation höchster Belastung! Diese solide Maschine hält sowohl jahrelange Dauerbelastung durch täglichen Einsatz als auch Spitzenzeiten einwandfrei aus. Sollte doch einmal eine Reparatur nötig sein, beweisen die wartungsfreundliche Konstruktion und der unkomplizierte Ersatzteilservice höchste Qualität. – Warum unsere Ladewagen das halten, was wir versprechen, zeigen wir Ihnen gerne bei einem persönlichen Gespräch. Rufen Sie uns an!



Agrar

Agrar, Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
9500 Wil/SG · Tel. 073/25 16 25

Wir sind an der **AGRAMA St.Gallen**
(20.1.–24.1.94) Halle 3, Stand Nr. 3.106

MEHR GEWINN!

Durch den Einsatz von Rindenschnitzeln in Tieraussläufen und als Bodenbedecker in Obstkulturen.

Rufen Sie uns an:

SCHOCH

Rolltainer-Klärschlammtransporte
8344 Bäretswil
Telefon 01 939 12 80

ofaZeitschriften

Anzeigenverkauf und
Promotion:
ofa Orell Füssli Werbe AG
Sägereistrasse 25
8152 Glattbrugg
Telefon 01 809 31 11
Fax 01 810 60 02

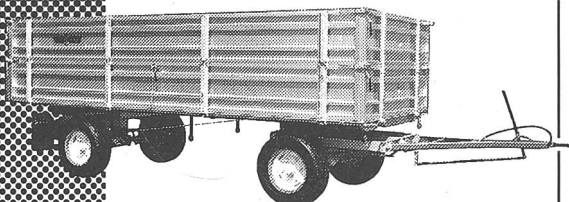


MAROLF – in der Fachwelt ein Begriff!

AGRAMA 94
Halle 3.1, Stand 3.109



**Pneuwagen
WM 90-50 A**



**– der Allrounder für
Ihren Betrieb!**

**Für jeden Betrieb
das passende Fahrzeug.**

Vertretung Ostschweiz:
E. Schefer, 8620 Wetzikon, Tel. 01 930 27 94



MAROLF

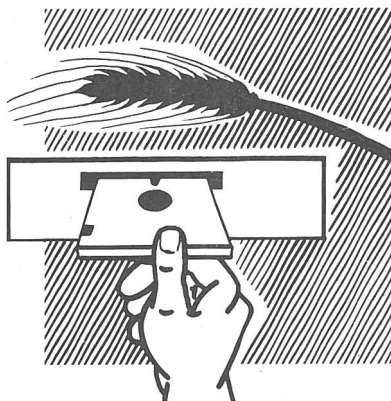
Walter Marolf AG

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau, 2577 Finsterhennen
Telefon 032 86 17 44/45, Telefax 032 86 27 12

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:
☐ Pneuwagen ☐ 1- u. 2-Achskipper ☐ Tandem-Kipper
☐ Vieh- und Pferdeanhänger ☐ PW-Anhänger

Name: _____
Vorname: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____

PC-Programme



Unsere PC-Programme für Buchhaltung und Fakturierung sind einfach in der Bedienung, praxiserprobt und von den Steuerbehörden anerkannt. Wir bieten Ihnen unentgeltlichen Support sowie umfassende Beratung bei Abschluss und Revision Ihrer Buchhaltung. Verlangen Sie eine kostenlose Demoversion!

NEBIKER

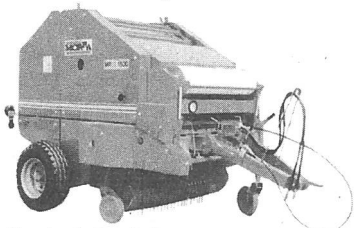
Sissach, 061/971 15 11

Stand 1.204

AGRAMA

MORRA

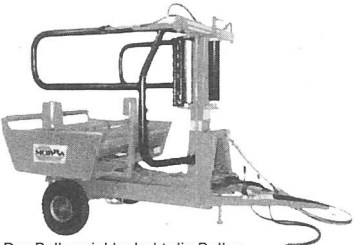
Rundballenpresse Jumbo



Die robuste Rundballenpresse für Heu, Stroh und Silage. Mit Schnur- und Netzbindung

MORRA

Ballenwickler



Der Ballenwickler hebt die Ballen direkt vom Boden und wickelt sie automatisch. Preis mit Wickelzähler

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt

**Dezhofer
Landmaschinen AG**

9246 Niederbüren, ☎ 071 81 14 36

Würgler-Fundgrube «es hät so langs hät»

Frontlader STOLL komplett mit Anbauteile und Mistgabel, passend zu Deutz DX3-S, Fr. 5300.-

Zugpendel SEMAG passend zu Anhänger-schiene SEMAG, Fr. 220.-

Frontballast innen 32 kg passend zu Deutz Serie 06/07, Fr. 60.-/Stk.

Frontballast innen 224 kg, passend zu Deutz DX6.30, Fr. 400.-/Stk.

Frontballast 70 kg, passend zu Schmal-spurtraktor Deutz DX50 V-A, Fr. 100.-/Stk.

Gummikotflügel vorne, passend zu Deutz Bereifung 6.50-16/7.50-20, Fr. 90.-/Paar

Gummikotflügel vorne, passend zu Deutz Bereifung 7.50-18/7.50-20, Fr. 90.-/Paar

Pneu 13.6R24 Michelin BIB-X, Fr. 480.-/Stk.

Pneu 14.9R28 Conti AC-51, Fr. 580.-/Stk.

Pneu 14.9R30 Michelin BIB-X, Fr. 650.-/Stk.

Pneu 13.6R28 Kleber Super 8, Fr. 450.-/Stk.

Pneu 7.50R16 Kleber Super Tracsol Ackerprofil, Fr. 100.-/Stk.

Pneu 16.9R26 Michelin BIB-X (90%), Fr. 600.-/Stk.

Pneu 14.9R30 Michelin BIB-X (90%), Fr. 500.-/Stk.

Pneu 12.5R20 Conti MPT (80%), Fr. 200.-/Stk.

Doppelrad 9.5x28 Schaad, passend zu Bereifung 12.4x24 Occ., Fr. 1500.-/Paar

Verstell-Felge W13x28 6-Loch, passend zu Deutz, Fr. 480.-/Stk.

Verstell-Felge W13x30 6-Loch, passend zu Deutz, Fr. 520.-/Stk.

Für DEUTZ-FAHR Heuernte-Maschinen

Zinkenverlust-Sicherung zu KS 1.30 D/DN Satz à 24 Stück, Fr. 80.-

Zinkenverlust-Sicherung zu KS 1.50 D/DN Satz à 24 Stück, Fr. 80.-

Zinkenverlust-Sicherung zu KS 1.70 D/DN Satz à 36 Stück, Fr. 80.-

Zinkenverlust-Sicherung zu KH 2.52 D/DH Satz à 24 Stück, Fr. 80.-

Umkehrgetriebe 1000 U/min für Frontmontage des KS 1.70 DR, Fr. 200.-

Antriebssatz 540 U/min zu SM 40 F, Fr. 200.-

Stützrad zu KS 1.50 D und KS 1.70 D, Fr. 200.-

Hydr. Hochstellvorrichtung zu SM 35/40, Fr. 200.-

Getriebe mit 2 Rotordrehzahlen 750/550 U/min zu KM 22 CR / KM 24 CR, Fr. 150.-

Diverse Gelenk- und Weitwinkelgelenkwel-len zu Kreiselmaschinen, Fr. 300.-

Federzinken zu KS 1.30, Fr. 5.-

Federzinken zu KS 1.70, Fr. 5.-

- Gültig solange Vorrat

- Preis: Bar, abgeholt

Würgler Technik AG

Industriestrasse 17

8910 Affoltern a.A.

Telefon 01/762 11 22

Telefax 01/761 82 03

würgler technik

Elektromotoren neue und Occasionen

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Getriebe und Ketten Motorenkabel

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar, wie Feuchtraumkabel TT usw.

Riemenscheiben

Aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen/Keilriemen

In jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.

Stall-Ventilatoren

Ø 150 mm Fr. 135.- Ø 350 mm Fr. 350.-
200 mm Fr. 195.- 400 mm Fr. 390.-
250 mm Fr. 220.- 460 mm Fr. 450.-
300 mm Fr. 335.- 500 mm Fr. 540.-

Steuergerät, inkl. Fühler

elektronisch, stufenlos, Schweizer Fabrikat Fr. 430.-

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

bis 80 atü, Tauchpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

Kunststoff-Wasserleitungen

In allen Grössen und Stärken. Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche

Drainagerohre

Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.- stufenlos und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp., inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-

Autogenanlagen

Schweisswagen, Standflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Luftkompressoren Eigenfabrikat

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.-

Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg,
Tel. 071 85 91 11

Zu verkaufen

Düngerstreuer Vicon, 1400.-
Carboni Pick-Up, neu, 1600.-
2-Scharpflug Ott
1-Scharpflug Ott
Kippschaufel
Kreiselheuer neu, ab 4200.-
Div. Kreiselheuer und Schwader, Occasionen, günstig
Zugpendel zu Ford 4110
Anhängerschassis mit verstellbarer Zugöse, 600.-
Zu Grupper gefederte Sternwalzen, Fr. 1300.-
Ketten-Bandeingrasung zu Bucher, 450.-
Traktor Meili
Hürlimann D70
Hürlimann D150

Hermann Lerch,
Landmaschinen,
4657 Dulliken,
Tel. 062/35 10 09

AGRAMA Halle 1 STAUB

Kein Problem dank
den preisgünstigen

Frischluf- Schutzhelmen KASCO

Agritec Griesser AG
8451 Kleinandelfingen
Telefon 052 41 11 22

Wegen Umbau günstig zu
verkaufen

Alfa Laval Absauganlage mit 3 Agrigaten

Einwandfreier Zustand.
Telefon 042/31 41 16

Hegner



DV-braun-druckimprägnierte

HEGNER-Silos

(für Grünfütter und Jauche)

HEGNER-Aussenschalungen

(für Scheunen, Ställe, Hallen, Remisen usw.)

HEGNER-Vollholzaussenwand- Systeme

(für Hallenställe usw.)

Silo-Entnahme-Anlagen

AGRAMA '94

Halle 4, Stand 18
vom 20. bis 24. Januar 1994
St. Gallen

STEPHAN HEGNER AG
8854 GALGENEN

Säge-, Hobel- und Druckimprägnierwerk/Silobau

TELEFON (055) 66 11 55
FAX (055) 64 59 17

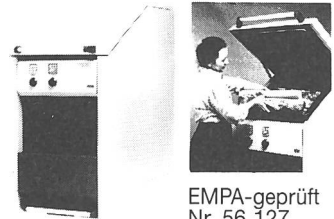
Zu verkaufen:

Seitenstreuer

- Inhalt 10m³
- Pendelachse mit hydraulischen Bremsen
- ideal für Laufstallmist / Kompost / Hühnermist
- günstiger Preis

Telefon 053/61 20 14

Der PYROMAT...



EMPA-geprüft
Nr. 56 127

- für 1/2- bis 1-Meter-Spalten geeignet
- grosser Füllraum
- 1 bis 2 Füllungen reichen für 48 Stunden heizen
- grosser Aschenbehälter, genügt für 2 Wochen.

Vergasungstechnik, mikroprozessor-gesteuert, wirtschaftlich und umweltfreundlich.
Für Bauernhäuser und Gewerbebetriebe.

NEU Pyromat 35 speziell für
Einfamilienhäuser

KÖB

Wärme aus Holz

Bon für Unterlagen

SLT

☐ KÖB-Speicherheizung ☐ KÖB-Schnitzelheizung

Name

Strasse

PLZ Ort

KÖB Wärmetechnik AG, 6010 Kriens
Horwerstrasse 6, Tel. 041-45 80 20/21

OLMA, St.Gallen, Halle 3.1, Stand 3.106

Landwirtschaftliche Computerprogramme und IBM-Computer

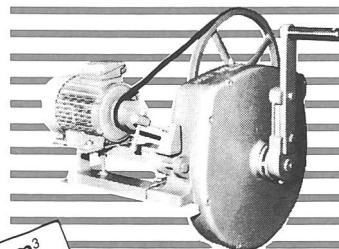
Computer Berger
0043/7243/57477

von Arx

Rührwerkbau

- für rechteckige und runde Gruben
- **Vorteile:** - seitliche Plazierung
- problemloser Einbau in bestehende Gruben
- garantierte Rührwirkung
- Rührarm: pulverbeschichtet oder Chromstahl
- über 50-jährige Erfahrung im Jauche-Rührwerkbau

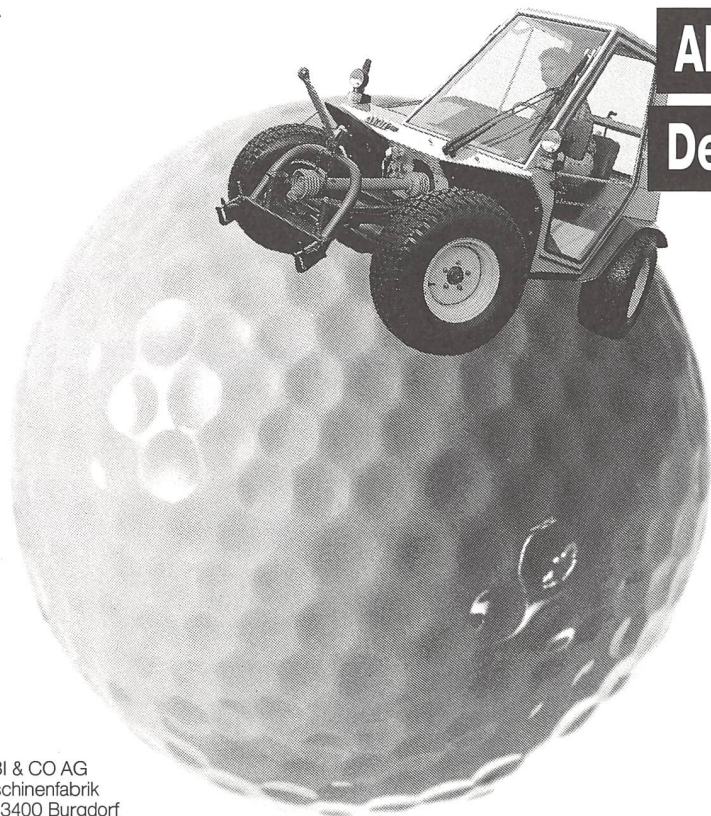
Verlangen Sie Unterlagen und Beratung



- bis ca. 400 m³
mit 2 PS-Motor
- bis ca. 600 m³
mit 3 PS-Motor

9202 Gossau Bischofszellerstrasse 123
Tel. 071 85 30 60

AGRAMA, Halle 5, Stand 5.07



Ab sofort haben Sie die Qual!
Denn die Auswahl ist perfekt.

AEBI Terratrak® TT 60.

DER ALLERNEUSTE

Dieser allestaugliche Geräteträger von AEBI Burgdorf bietet tatsächlich einiges was es bisher so nicht gab. Für Gemeinden, Grünflächen- und Landschaftspfleger, Greenkeeper und Landwirte.

- Die vorausschauende Lenkung. Allrad-, Front- oder Hecklenkung wird per Knopfdruck einfach vorgewählt.
- Die unbezwingbare Kühlung. Ein total neues Konzept.
- Der stufenlose Fahrtrieb. Modern und hydrostatisch. Immer richtig angepasst fahren.
- Die Vielfalt der Arbeitsgeräte. AEBI-Terratrak sind das zentrale Einsatzinstrument für ein wirtschaftliches Unterhalts-System. Nahtlos, rund ums Jahr. Tag ein, Tag aus.

Möchten Sie mehr wissen. Anruf oder Fax genügt. Ein Prospekt liegt bereit.

AGRAMA 94
St. Gallen

Ein waschechtes Schweizer Qualitäts-Produkt.

AEBI

AEBI & CO AG
Maschinenfabrik
CH-3400 Burgdorf
Telefon 034 21 61 21
Telefax 034 23 17 65

Landtechnik

Rapid

Rapid zeigt an der AGRAMA
20.-24.1.94
St. Gallen



**...viele
Neuheiten:**

neue Bergmäher Rapid Euro Hydrostat
für Ihre Sicherheit am steilsten Hang

**neue Steyr-Freisicht-Traktoren Serie 900
und Steyr-Traktoren Serie 9000**
die Generation für Profis

neue Pöttinger Heuerntegeräte
die Power-Pakete für schlagkräftige Leistungen

**...und viel
Bewährtes:**

Rapid Eingrasmäher
Bergmäher

Steyr Traktoren
Hamster-Ladewagen

Pöttinger Heuerntegeräte
Lade- und Erntewagen
Maishäcksler
Holzhackmaschinen
Bodenbearbeitungs-
geräte

Herzlich willkommen
am Rapid-Stand 3.010 in Halle 3.0

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
Heimstrasse 7, Postfach 324
8953 Dietikon 1
Telefon 01/743 11 11

Sind Sie ein Winkelried der modernen Landwirt- schaft

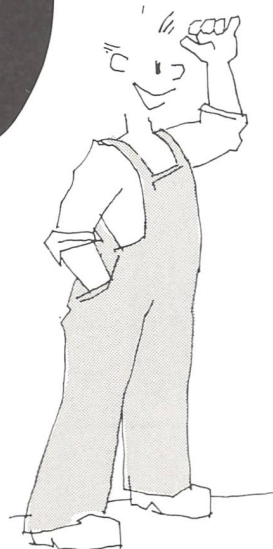
Nein.

(oha lätz ...)

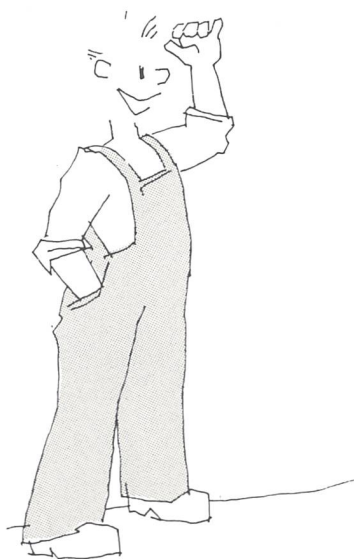


Ja!

(Ihr Mut ist auf
der nächsten
Seite sehr ge-
fragt.)



Der Schweizerische Ver- band für Landtech- nik SVLT springt in die Bresche für ...



... unsere Interessen

Der SVLT und seine
Sektionen vertreten auf
eidgenössischer und
kantonaler Ebene die In-
teressen der Landwirt-
schaft

- im Strassenverkehr
- bei Versicherungsfragen
- in der Sicherheits- und
in der Umwelttechnik

... Fachinforma- tionen

Die Mitglieder des
SVLT erhalten gratis
und franko 12 x pro
Jahr die attraktive
Fachzeitschrift

**Schweizer
Landtechnik**

oder die

**Technique
Agricole**

... technische Beratung

Probleme? Der Tech-
nische Dienst und das
Zentralsekretariat ha-
ben ein offenes Ohr.
Sie finden auch in
schwierigen Fällen
vorteilhafte Lösungen.

... praxisgerechte Schulung

In den Weiterbildungs-
zentren Riniken AG
und Grange-Verney
Moudon betreiben wir
"Ausbildung nach
Mass" und bringen
unsere Mitglieder mit
einer Auswahl an pra-
xisgerechten Lehr-
gängen auf den richti-
gen Kurs.

**All diese Leistun-
gen sind im
bescheidenen
Jahresbeitrag von
22 bis 35 Franken
(je nach Sektion)
inbegriffen!**

**Ja !
Ich stehe
für den
SVLT ein
und werbe
ein neues
Verbands-
mitglied.**

**Finderlohn
10
Franken!**



Beitritts- erklärung

Der Unterzeichnende
erklärt hiermit den
Beitritt zur Sektion

des Schweizerischen
Verbandes für Land-
technik.

Vorname, Name:

Strasse:

PLZ, Ort:

Unterschrift:

Finderlohn 10 Franken

Der Werbe-Winkel-
ried, der mich als
Neumitglied geworben
hat, erhält zur Beloh-
nung wahlweise ☒ :

☐ Fr. 10.- in bar

☐ einen Gutschein
von Fr. 20.-,

anrechenbar an einen
Weiterbildungskurs

in Riniken oder in

Grange-Verney

☐ ein SVLT-Abzei-
chen aus Metall für
den Traktor



Mögliche Interessenten

Bitte senden Sie In-
formationsmaterial
an folgende Person,
die an einem Beitritt
interessiert ist:

Vorname, Name:

Strasse:

PLZ, Ort:

Finderlohn 10 Franken

Falls mein Kollege sei-
nen Beitritt erklärt, er-
halte ich als Werbe-
Winkelried zur Beloh-
nung wahlweise ☒ :

☐ Fr. 10.- in bar

☐ einen Gutschein
von Fr. 20.-,

anrechenbar an einen
Weiterbildungskurs

in Riniken oder in

Grange-Verney

☐ ein SVLT-Abzei-
chen aus Metall für
den Traktor

Meine Adresse für
den Finderlohn, falls
ein Beitritt zustande

kommt:

Vorname, Name:

Strasse:

PLZ, Ort:

SVLT
Postfach 55
5223 Riniken

Bitte
frankieren

Geworben wurde das
Mitglied durch

Vorname, Name:

Strasse:

PLZ, Ort:

SVLT
Postfach 55
5223 Riniken

Bitte
frankieren

**Für 22 - 35 Franken pro Jahr
profitieren Mitglieder des SVLT**

- vom Weiterbildungsprogramm
- vom Beratungs-Service
- vom Engagement des
Verbandes

und erhalten gratis die



12 x pro Jahr

- Information über technische
Neuheiten für Feld und Hof
- Wissenswertes über EDV und
Programme
- Anleitungen für den Geräte-
und Maschineneinsatz
- Tips für die Hofwerkstatt
- Berichte über die Verbands-
tätigkeit, Messen und
Ausstellungen
- aktuelle FAT-Berichte
- Besprechung von Neuheiten
im Maschinensektor
- Hinweise zur Weiterbildung